

Le temps qu'il fait

El temps que fa

la chaleur
chaud-chaude
le froid
le ciel
les étoiles
le soleil
la lune
le mauvais temps
les nuages
la pluie
le vent
la tramontane
le vent marin
la neige
la grêle
grêler
les giboulées
l'orage
le tonnerre
les éclairs

la calor
calent-calenta
el/la fred
el cel
les estrelles/les esteles
el sol
la lluna
el mal temps
els núvols/les bromes
la pluja
el vent
la tramuntana
la marinada
la neu
la pedra / la calamarsa
pedregar/ calamarsejar
les rufagues
el temporal
el tro
els llamps / els llucets

Le temps qui passe

El temps que passa

une seconde
une minute
une heure
un quart d'heure
une demi-heure
un jour
une semaine
un mois
un trimestre
une année

un segon
un minut
una hora
un quart d'hora
una mitja hora
un dia
una setmana
un mes
un trimestre
un any

lundi
mardi
mercredi
jeudi
vendredi
samedi
dimanche
janvier
février
mars
avril
mai
juin
juillet
août
septembre
octobre
novembre
décembre
le printemps
l'été
l'automne
l'hiver

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Softw
For Evaluation Only.

dimecres
dijous
divendres
dissabte
diumenge
gener
febrer
març
abril
maig
juny
juliol
agost
setembre
octubre
novembre
desembre
la primavera
l'estiu
la tardor
l'hivern

<http://www.cadrescatalans.com>

En ville
A la vila

la ville
le centre ville
la rue
la place
l'avenue
le boulevard
périphérique
le rond-point
le quai

la vila / la ciutat
el centre vila / ciutat
el carrer
la plaça
l'avinguda

la ronda
el giratori
el voral

le trottoir
la voiture
le bus
le car
la route
l'autoroute
le parking

le train
la gare
l'aéroport
la piscine
le cinéma
le théâtre
l'hôpital
la clinique
l'hôtel
la mairie
l'hôtel de ville
l'office du tourisme
la banque
l'école
le magasin
le supermarché
la station-service

la vorera / el cotxe
l'autobús
l'autocar
la ruta / la carretera
l'autopista
l'aparcament /
el pàrquing
el tren
l'estació
l'aeroport
la piscina
el cinema
el teatre
l'hospital
la clínica
l'hotel
l'ajuntament
la casa de la vila
l'oficina de turisme
la banca / el banc
l'escola
la botiga
el supermercat
l'estació de servei /
la gasolinera

<http://www.cadrescatalans.com>

À la mer
A mar

la plage
l'eau
le sable
les rochers
le port de plaisance
la barque
le bateau
les pêcheurs

la platja
l'aigua
la sorra
les penyes
el port d'esplai
la barca
el vaixell / el barco
els pescaires /
els pescadors

le quai
les vagues
les poissons
les algues
les crustacés
les mollusques

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Softw
For Evaluation Only.

els peixos
les algues
els crustacis
els moluscs

À la campagne
Al camp/Al terme

<http://www.cadrescatalans.com>

la terre
les champs
l'herbe
la vigne
le raisin
la forêt
la garrigue
le genêt
les arbres
les arbres fruitiers

la terra
els camps
l'herba
la vinya
el raïm/ el rim
el bosc
la garriga
la ginesta
els arbres /els aïbres
els fruiters /els aïbres
de fruita

un cerisier
cerises
un abricotier

un cirerer / un cirer
cireres

des abricots
un pêcher
des pêches
un pommier
des pommes
un poirier
des poires
un figuier
figues
la rivière
un torrent
le canal
l'étang

un albercoquer /
un abricoter
albercocs / abricots
un presseguer
préssecs
una pomera / un pomer
pomes
un perer
peres
una figuera
figues
el riu / la ribera
un còrrec/ una riera
el rec / l'agulla
l'estany

A muntanya

<i>le sommet</i>	el cim
<i>la colline</i>	el turó / el pujol
<i>un col</i>	un col/ una collada
<i>le sentier</i>	el sender / corriol
<i>le lac</i>	el llac
<i>les rochers</i>	les roques
<i>le refuge</i>	el refugi
<i>la vue</i>	la vista
<i>la source</i>	la font
<i>les prés</i>	els prats
<i>la randonnée</i>	l'excursió

<http://www.cadrescatalans.com>

Le patrimoine El patrimoni

<i>le château</i>	el castell
<i>l'église</i>	l'església
<i>la chapelle</i>	la capella
<i>la cathédrale</i>	la catedral
<i>le monastère</i>	el monestir
<i>le cloître</i>	el claustre
<i>le moulin</i>	el molí
<i>les remparts</i>	les muralles
<i>le retable</i>	el retaule
<i>l'art roman</i>	l'art romànic
<i>l'art gothique</i>	l'art gòtic
<i>l'art baroque</i>	l'art barroc
<i>le musée</i>	el museu
<i>une exposition</i>	una exposició
<i>une visite guidée</i>	una visita guiada

Au restaurant
Al restaurant

le menu
la carte
une table
une serviette de table
un sandwich
l'apéritif
du vin
du vin rouge
du vin blanc
du vin rosé
un muscat
une bière
une entrée
de la salade (la plante)
une salade (le plat)

de la tomate
de la charcuterie
de la viande
des moules
des huîtres
des légumes
de l'huile d'olive
du sel
du poivre
du pain
du miel
du fromage
du fromage de chèvre
un dessert
une glace
un gâteau
du café
du thé
du sucre

el menú
la carta
una taula
un tovalló
un entrepà
l'aperitiu
vi
vi negre
vi blanc
vi rosat
un moscat
una cervesa
un entremès
enciam
una amanida / une
enciamada
tomata / tomàquets
xarcuteria / embotits
carn
musclos
ostres
verdura / hortalissa
oli d'oliva
sal
pebre
pa
mel
formatge
formatge de cabra
postres
un gelat
un pastís
café
te
sucre

Le voca **El vocabulari de cada dia**

<i>bonjour</i>	bon dia
<i>au-revoir</i>	a reveure / adiu / adéu
<i>bonne nuit</i>	bona nit
<i>soyez les bienvenus</i>	benvinguts sigueu
<i>à tout de suite</i>	fins ara
<i>à tout à l'heure</i>	fins després
<i>à bientôt</i>	fins aviat
<i>s'il vous plaît</i>	si us plau / sisplau
<i>merci</i>	gràcies / mercès
<i>quelle heure est-il ?</i>	quina hora és?
<i>pardon ?</i>	perdó?
<i>je parle catalan</i>	parli català / parlo català
<i>je ne parle pas catalan</i>	(no) parli pas català / no parlo català

Des outils de communication **Eines de comunicació**

<i>le téléphone</i>	el telèfon
<i>un portable</i>	un portable / un mòbil
<i>la sonnerie</i>	el timbre
<i>un ordinateur</i>	un ordinador
<i>un clavier</i>	un teclat
<i>le réseau Internet</i>	la xarxa Internet
<i>un courriel / e-mail</i>	un correu electrònic/ mèl
<i>un site internet</i>	una web
<i>un portail d'accès</i>	un portal d'accés
<i>un lien</i>	un lligam
<i>un chat</i>	un xat

un scanner
un écran
une imprimante
la télévision
un satellite
un disque
un graveur
un appareil digital
une carte bancaire
une puce
un numéro confidentiel

una pantalla
una impressora
la televisió
un satèl·lit
un disc
un gravador
una màquina digital
una targeta bancària
un xip
un número
confidencial

Les couleurs et les chiffres **Els colors i les xifres**

blanc
noir
rouge
bleu
jaune
vert
orange
violet
gris
marron
zéro
un, une
deux
trois
quatre
cinq
six
sept
huit
neuf
dix

blanc
negre
roig / vermell
blau
groc
verd
taronge
violat / lila
gris
marró
zero
un, una
dos, dues
tres
quatre
cinc
sis
set
vuit
nou
deu

Alguns animals

un chien
un chat
un oiseau
un rapace
un moineau
une hirondelle

une vache
un cheval
un mouton
une brebis
un agneau
une chèvre
une souris

un ca / un gos
un gat
un ocell
un rapinyaire
un pardal
una oreneta /
una olendra
una vaca
un cavall
un moltó
una feda / una ovella
un xai / anyell
una cabra
un ratolí

Fêtes populaires **Festes populars**

un aplec
festa major
Nadal i Cap d'Any
Reis
Sant Jordi,
festa del llibre i
de la rosa

Sant Joan
Santa Maria
l'onze de setembre,
la Diada

un pèlerinage
fête patronale
Noël et le nouvel An
les Rois / l'Épiphanie
«Sant Jordi», fête des
livres et des roses, (23
avril, jour du saint pa
tron de la Catalogne
la Saint-Jean
le 15 août
fête nationale de
Catalogne, le 11
septembre

Le territoire catalan
El territori català

Catalogne
Catalogne Nord
Catalogne Sud

la mer Méditerranée
les Pyrénées
le Roussillon
le Vallespir
le Conflent
la Cerdagne
le Capcir
Perpignan
Céret
Prades
Thuir
Saillagouse
Collioure
Banyuls-sur-Mer
le Boulou
Barcelone
Gérone
Valence
les îles Baléares
Majorque
Minorque
Ibiza

Catalunya
Catalunya Nord
Catalunya Sud /
Principat de Catalunya
la mar Mediterrània
el Pirineu
el Rosselló
el Vallespir
el Conflent
la Cerdanya
el Capcir
Perpinyà
Ceret
Prada
Tuïr
Sallogosa
Cotlliure
Banyuls de la Marenda
el Voló
Barcelona*
Girona*
València*
les illes Balears*
Mallorca*
Menorca*
Eivissa*

**Les formes catalanes du nom des lieux sont les seules officielles au sud de la frontière. Elles sont donc à utiliser exclusivement.*

La forma catalana dels noms de llocs és la sola oficial al sud de la frontera. S'usa doncs exclusivament.